

Přednáška Barbory Nosálové z organizace META, o. p. s.

(výpisky zpracovala Jesika Oulehlová)

- Barbora Nosálová vystudovala na Filozofické fakultě český jazyk a pedagogiku. Již 20 let se věnuje výuce českého jazyka pro cizince. V roce 2006 se podílela na otevření nízkoprahových kurzů českého jazyka pro cizince. Nyní pracuje v organizaci META, o. p. s. jako metodička výuky ČDJ.
- Nízkoprahové kurzy českého jazyka pro cizince byly postaveny na komunikační metodě a na myšlence, že český jazyk je pro cizince druhý jazyk, což znamená, že je to jazyk pro přežití. Nízkoprahový způsob učení českého jazyka je velmi efektivní. Vede člověka k přemýšlení o podstatě, co cizinci potřebují v jednotlivých komunikačních situacích.
- **Rady pro komunikaci ve výuce dětí-cizinců:**
 - Dávat jasné a stručné instrukce.
 - Nespoléhat se na to, že žákův úsměv je projevem porozumění. Je dobré si vždy ověřit, zda žák skutečně porozuměl sdělení.
 - Vždy, když zadáme úkol, nejprve jdeme k začátečníkům. Ve smíšené třídě jdeme nejprve k žákovi s odlišným mateřským jazykem.
 - To, co pomáhá Čechům, neznamená, že bude ve výuce pomáhat cizincům.
 - Čeština jako druhý jazyk je naprosto jiná než jako mateřský jazyk. Čeština jako cizí jazyk nás nutí se dívat na všechno z jiného úhlu.
 - Často se stává, že rodiče žáka nemusí rozumět písemnému sdělení. Je dobré psát jasná a stručná sdělení. (Nejlépe v 1. pádě – rodiče si tak mohou slova najít ve slovníku.)
 - Ve cvičení používat slovní zásobu, se kterou se žák může setkat v běžném životě.
 - Komunikace s člověkem, který neumí dobře česky, by měla být písemná. Cizinec se může lépe zorientovat.
 - Je dobré, pokud žák vůbec nerozumí česky, aby se mu nějaký pedagog věnoval individuálně. Pokud je možnost, aby si žáky s odlišným mateřským jazykem bral pedagog z vyučovacích hodin na individuální výuku, tak je to ideální případ. Žáky v takovém případě uvolníme z předmětů, kterým rozumí nejméně právě z důvodu jazykové bariéry (dějepis, český jazyk...).
 - V individuální výuce českého jazyka jako jazyka druhého se žák musí nejprve seznámit se slovní zásobou, která se týká školy. Žák se musí naučit, co znamenají jednotlivé instrukce: Podtrhni. Zakroužkuj. Vyber. Přihlas se.
- **Tipy pro učitele:**

- Klíčové vizuály – KV pro psaní slohu
- Videá – Čeština do školy (Ke každému videu je pracovní list.)
- Metoda – Kruh otázek